

★ So You Want to Be President? ★

如果你想当总统……

〔美〕朱蒂丝·圣乔治 文

大卫·司摩 图

杨卫东 译



YZLI0890118963



献给彼得

——朱蒂丝·圣乔治

献给萨拉

——大卫·司摩

参考书目

1. 罗伯特·G. 阿塞恩. 美国的遗产: 新版图绘美利坚合众国史. 纽约: 戴尔出版社, 1963
2. 法兰克·弗莱德, 我们国家的总统. 华盛顿: 美国国家地理学会, 1966
3. 奥利弗·延森编. 美国的遗产. 纽约: 美国遗产出版社, 1964
4. 肯尼斯·利什编. 美国的遗产: 总统及名人. 纽约: 美国遗产出版社, 1967
5. 威廉·塞勒. 总统的家: 白宫的历史. 华盛顿: 白宫历史研究协会, 1986
6. 蒂姆·泰勒. 总统之书. 纽约: 阿诺出版社, 1975



如果你想当总统……

〔美〕朱蒂丝·圣乔治 文

〔美〕大卫·司摩 图

杨卫东 译

出版 南海出版公司 (0898)66568511
海口市海秀中路51号星华大厦五楼 邮编 570206
发行 新经典文化有限公司
电话(010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com
经销 新华书店

责任编辑 白佳丽
特邀编辑 邓淑贤
内文制作 田晓波
印刷 北京盛通印刷股份有限公司
开本 635毫米×965毫米 1/8
印张 7
字数 10千
版次 2011年12月第1版
印次 2011年12月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5442-5544-8
定价 36.80元

图书在版编目(CIP)数据

如果你想当总统……/〔美〕圣乔治著;〔美〕司摩绘;
杨卫东译. —海口: 南海出版公司, 2011.12
ISBN 978-7-5442-5544-8

I. ①如… II. ①圣…②司…③杨… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第161553号

著作权合同登记号 图字: 30-2009-102

SO YOU WANT TO BE PRESIDENT by Judith St. George
and illustrated by David Small.
Text Copyright © 2000 by Judith St. George. Published by arrangement with Curtis Brown Ltd. Through Bardón-Chinese Media Agency.
Artwork Copyright © 2000 by David Small. Published by arrangement with Philomel books, a division of Penguin Young Readers Group, a member of Penguin Group (USA) Inc. Through Bardón-Chinese Media Agency.
Simplified Chinese translation copyright © 2011 by ThinKingdom Media Group Ltd.
All rights reserved.

版权所有, 未经书面许可, 不得转载、复制、翻印, 违者必究。

★ So You Want to Be President? ★

如果你想当总统……

〔美〕朱蒂丝·圣乔治 文

大卫·司摩 图

杨卫东 译



YZLI0890118963





上架建议：儿童绘本

ISBN 978-7-5442-5544-8



9 787544 255448 >

定价 36.80元





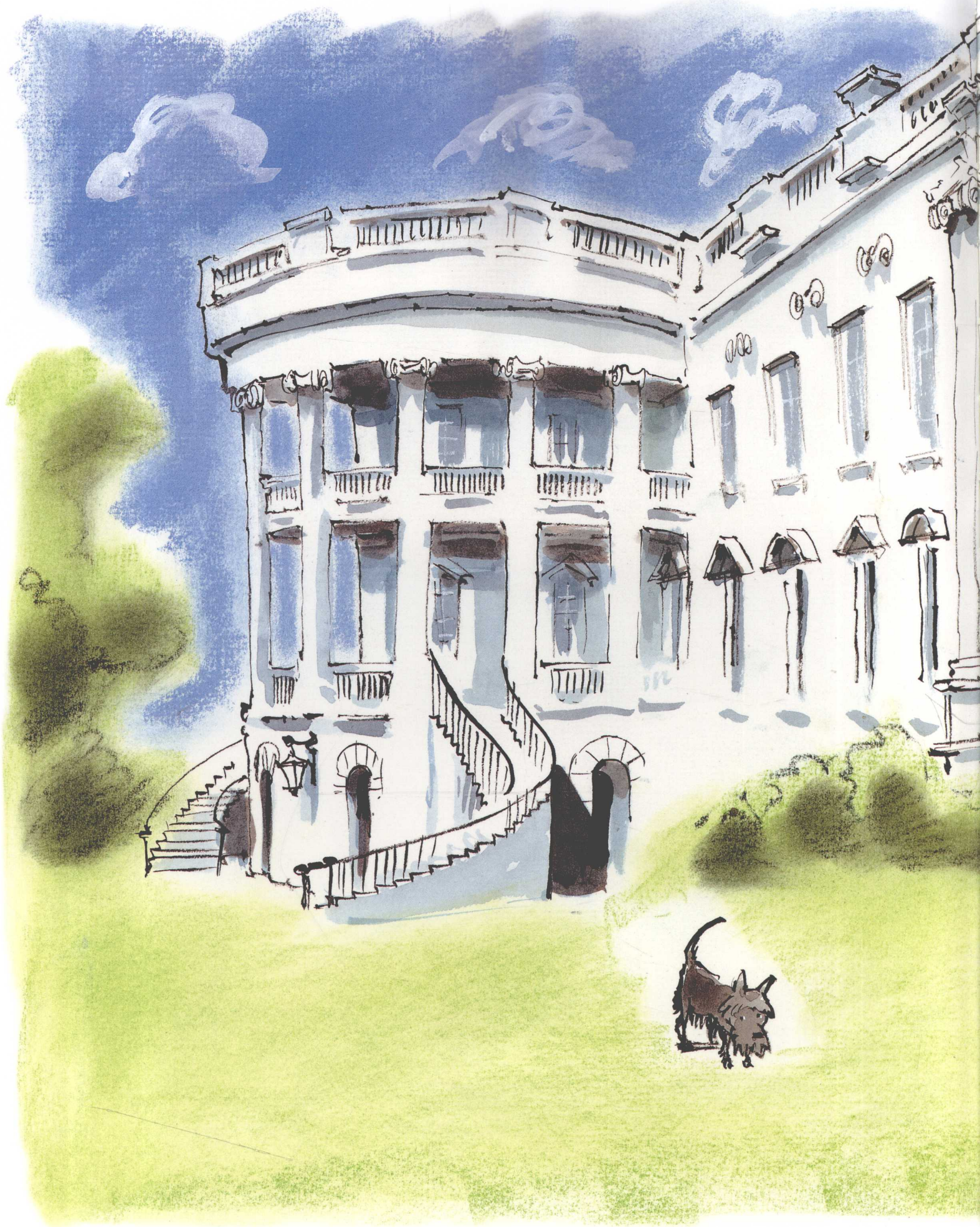
如果 你想当总统



〔美〕朱蒂丝·圣乔治 文

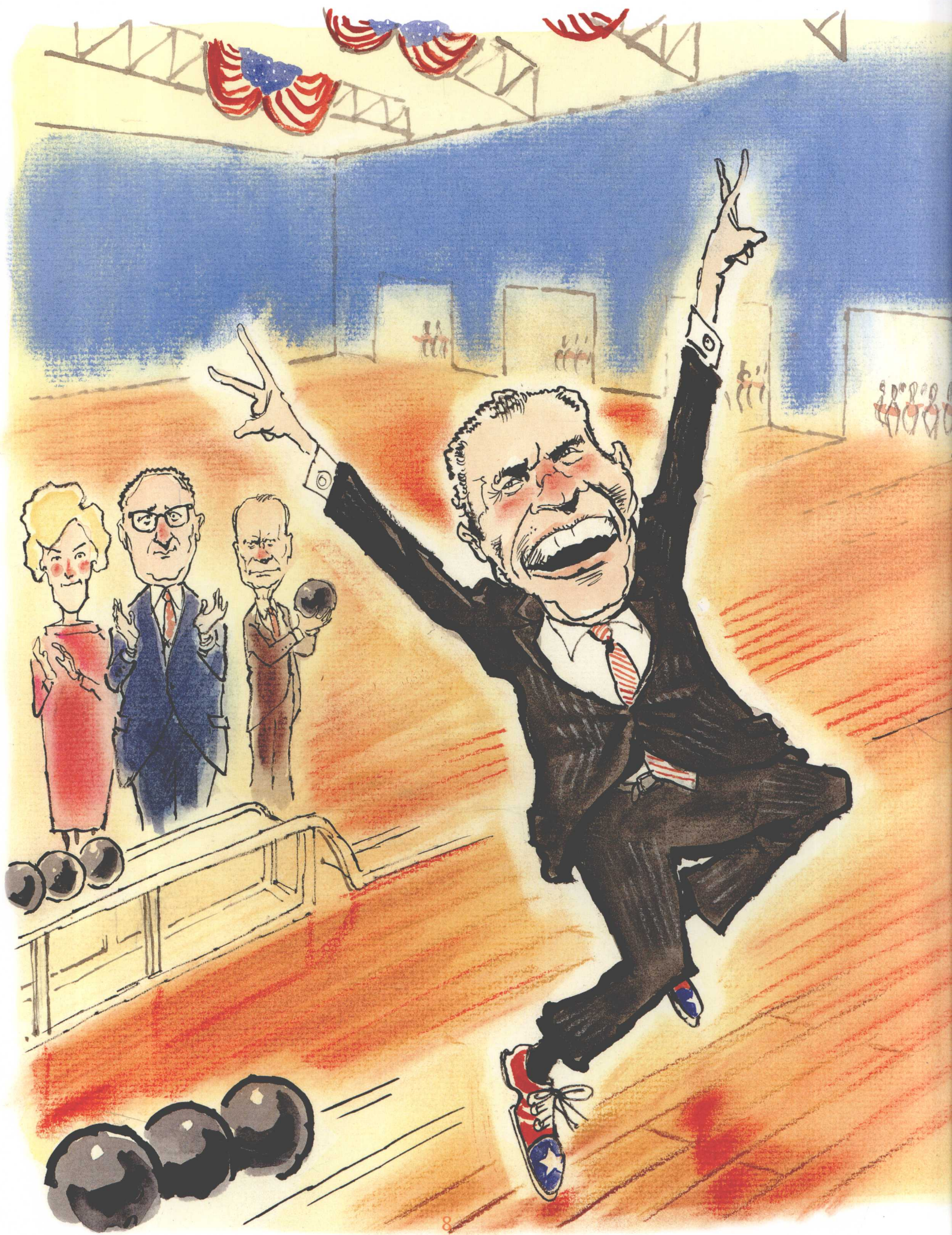
〔美〕大卫·司摩 图 杨卫东 译

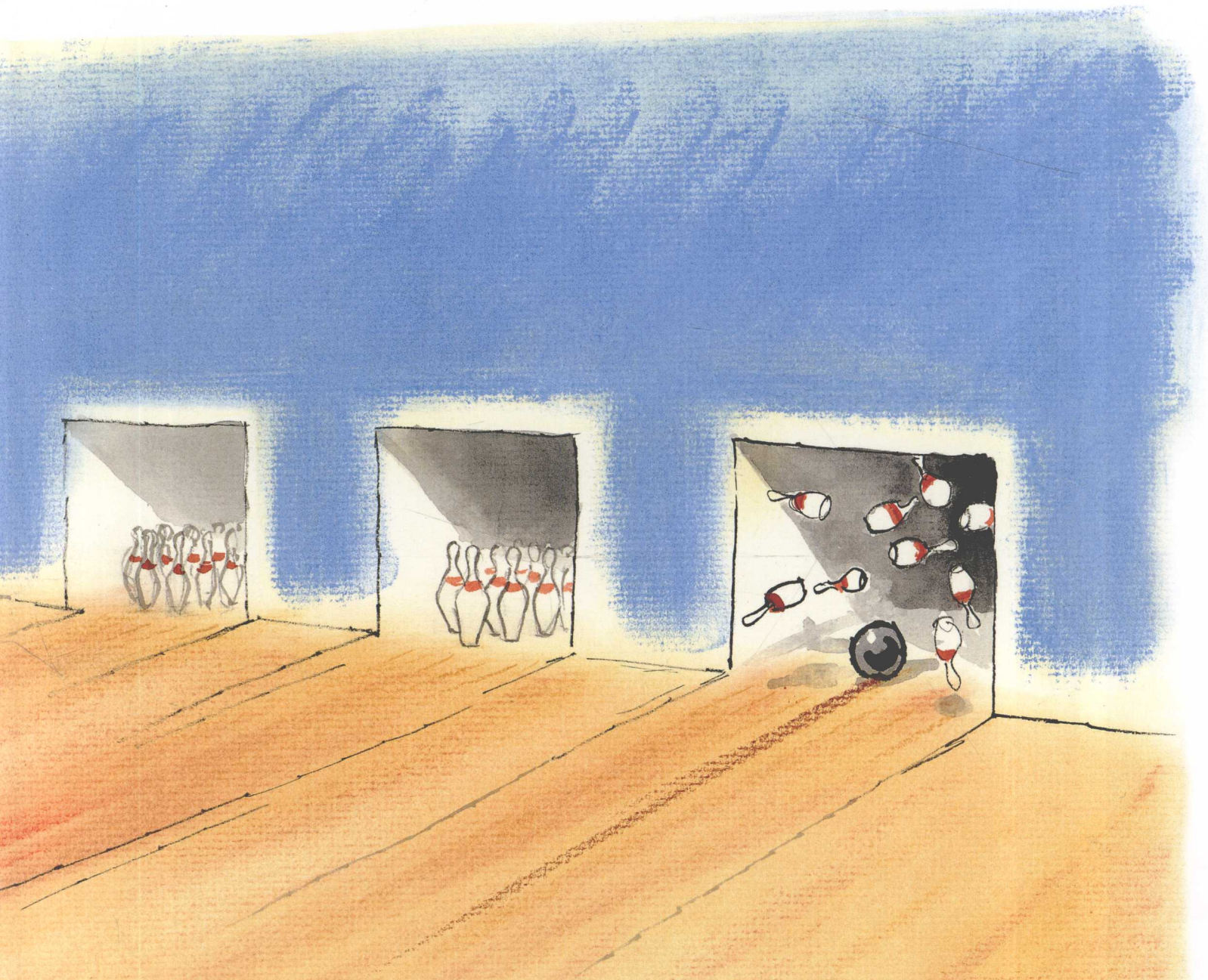
南海出版公司





当总统有好处，也有坏处。好处之一是，总统可以住在一栋白色的大房子里，那就是白宫。





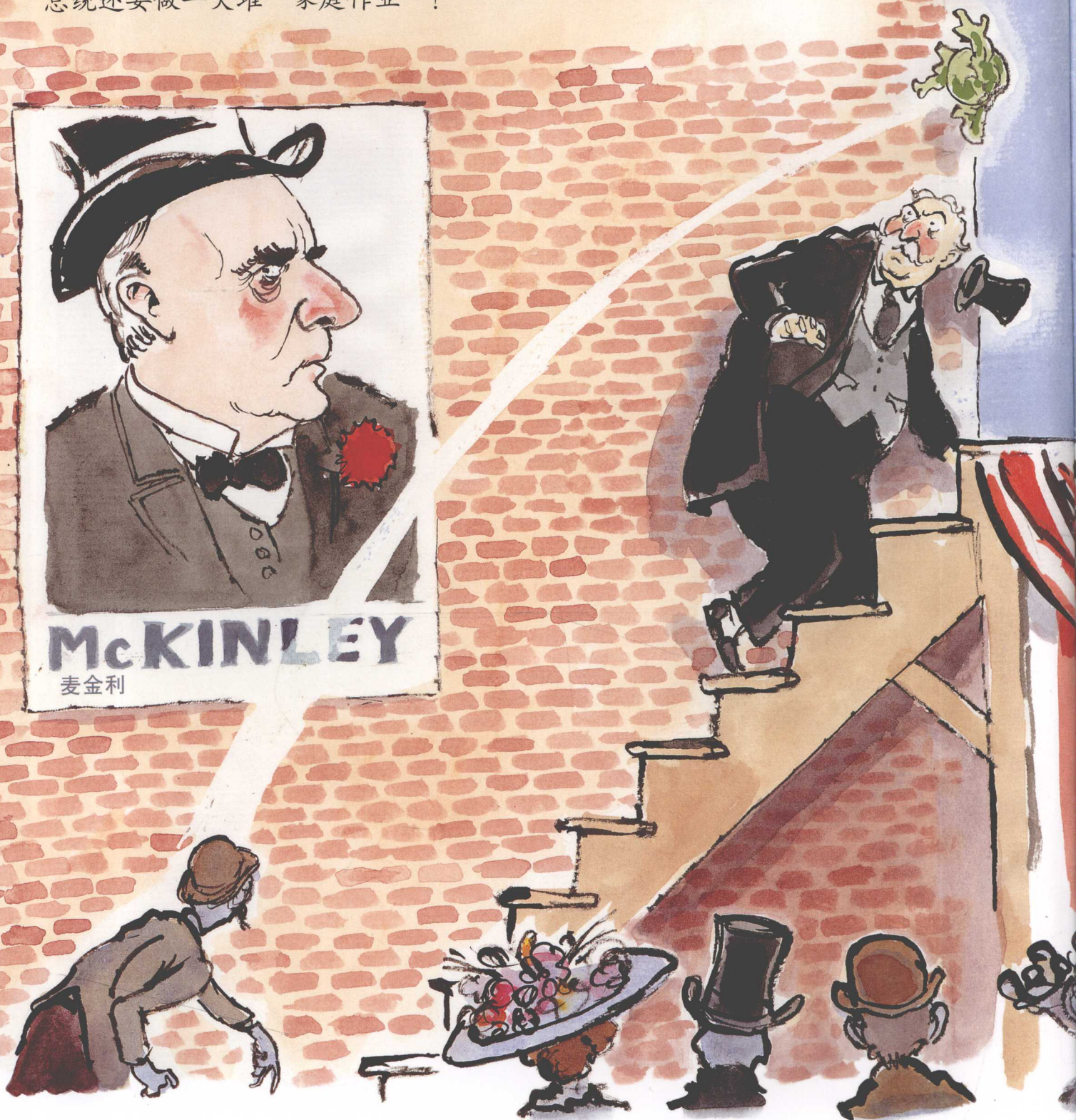
当总统还有其他好处——总统有自己的游泳池、保龄球场和电影院。

总统从来不用去倒垃圾。

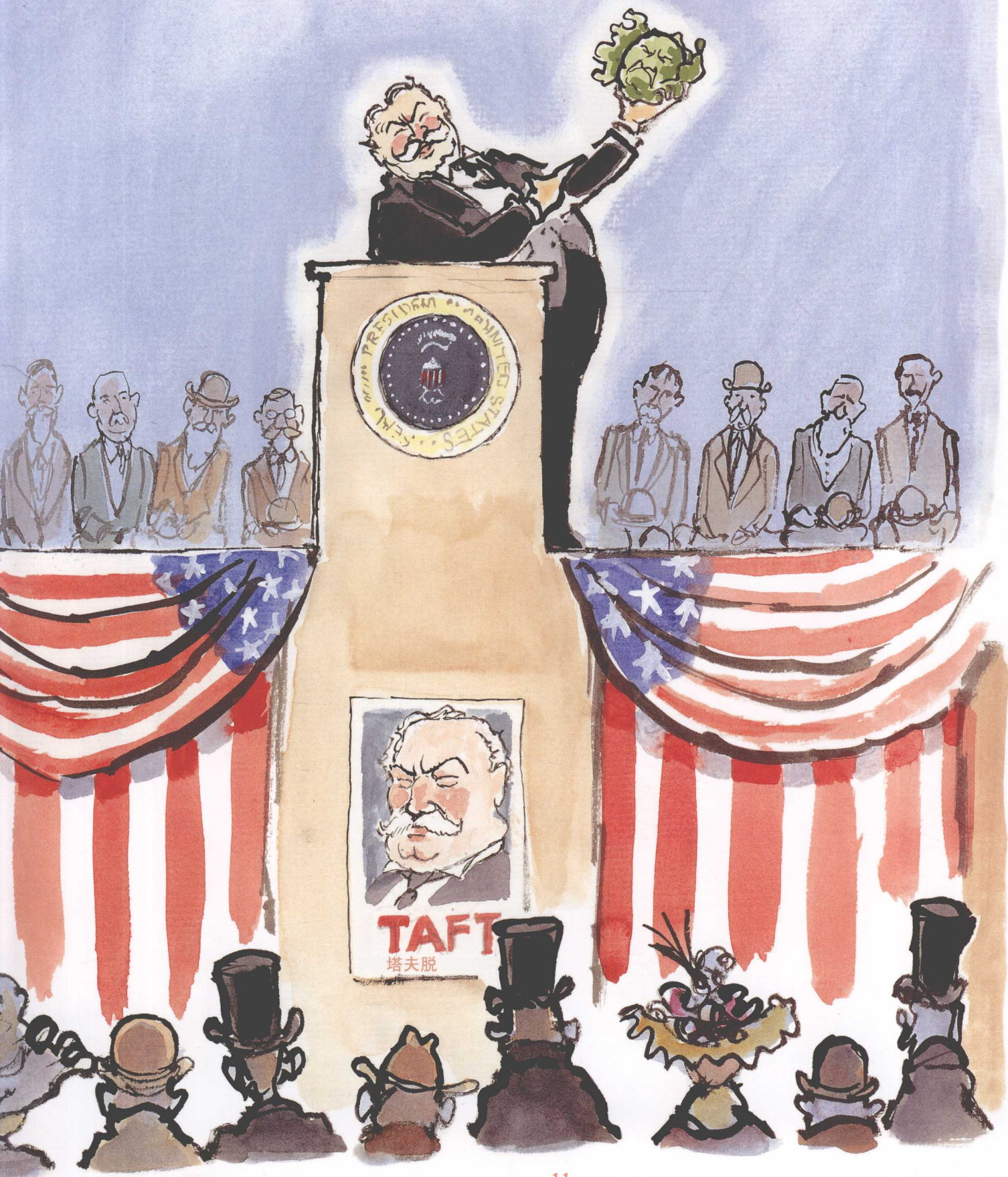
总统也不必去吃那些叫人讨厌的蔬菜。乔治·H.W.布什（老布什）小时候必须得吃西兰花。他长大以后当了总统，西兰花从此彻底滚蛋！

当总统的坏处之一是，任何时候都要穿着正式。威廉·麦金利每天都得穿双排扣长礼服、马甲、细条纹长裤和带硬领的白衬衫，系黑色缎面领结，戴手套和高顶礼帽，最后还要在礼服的扣眼里别上一朵红色康乃馨！

总统对每个人都必须有礼貌。总统不能独自一个人去任何地方。总统还要做一大堆“家庭作业”！

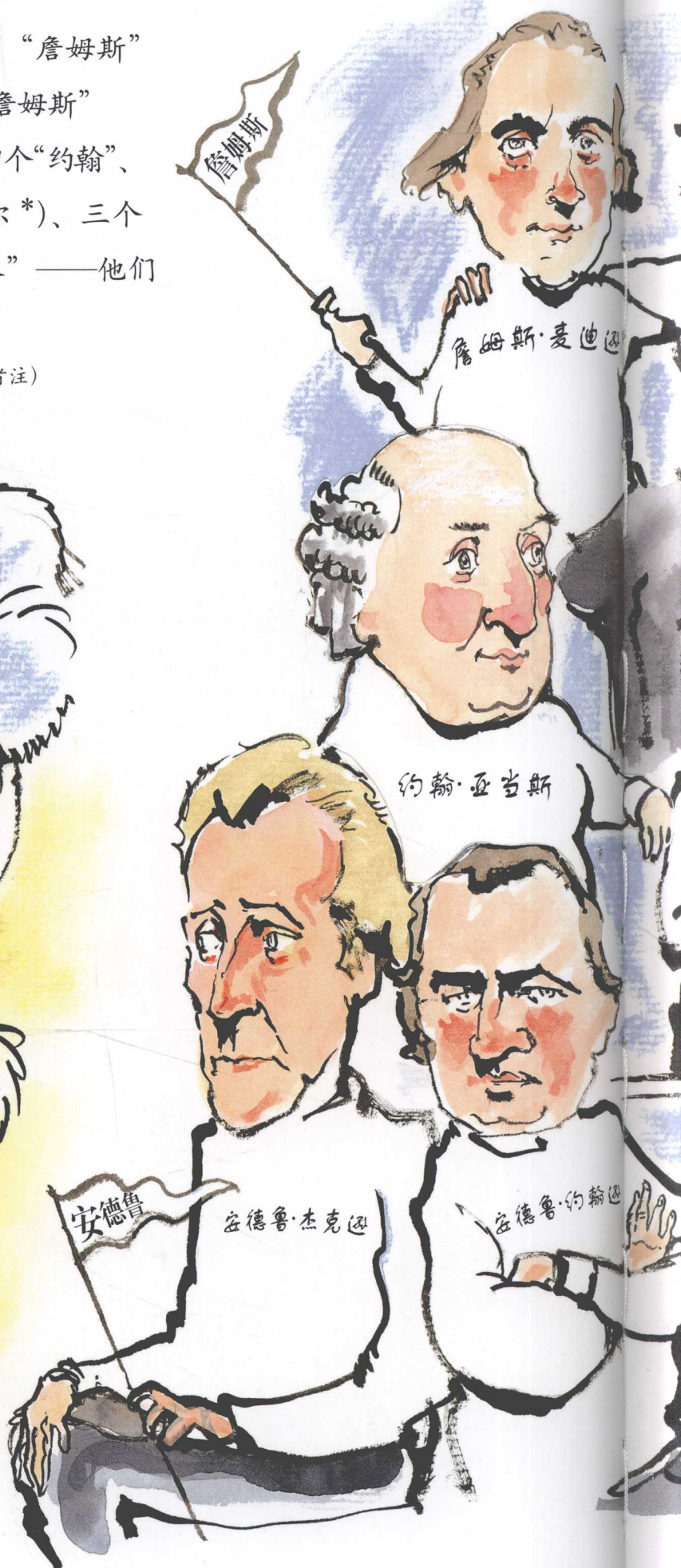


人们会对总统发脾气。曾经有人朝威廉·塔夫脱丢卷心菜。塔夫脱不但没有生气，还挺风趣地说：“我看到有位反对我的先生把脑袋丢了。”

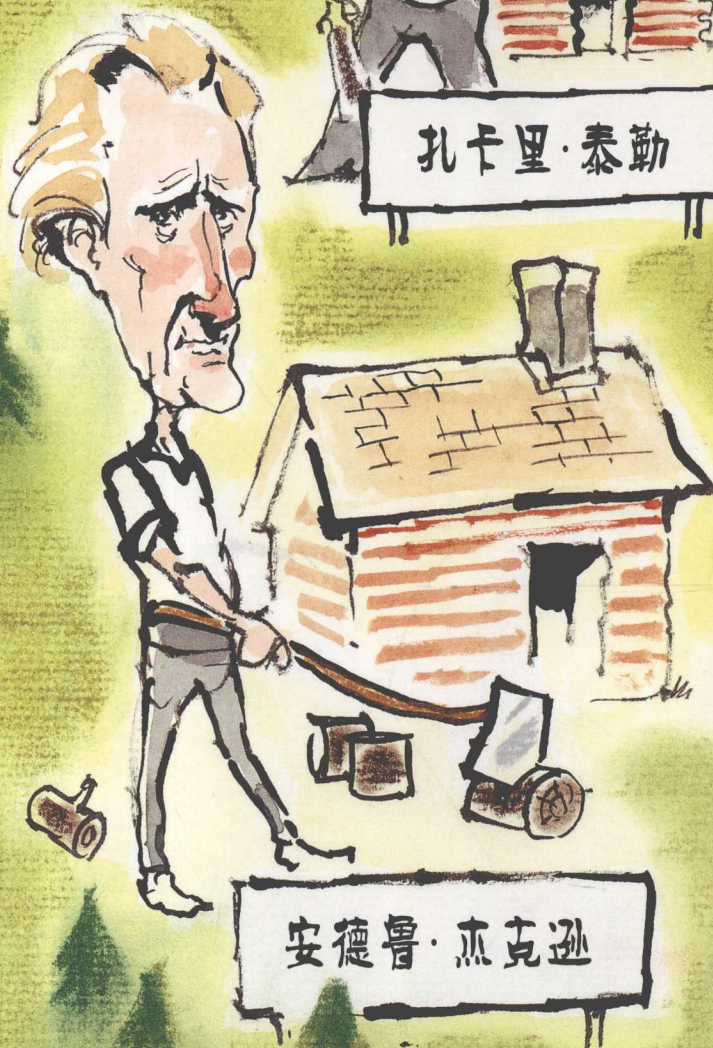
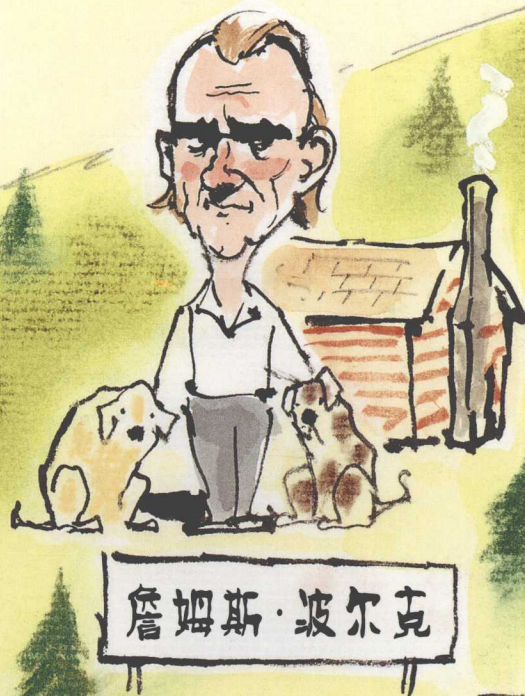
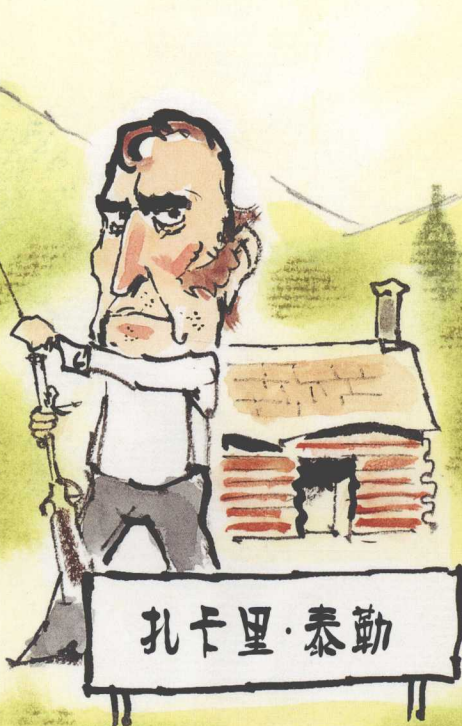


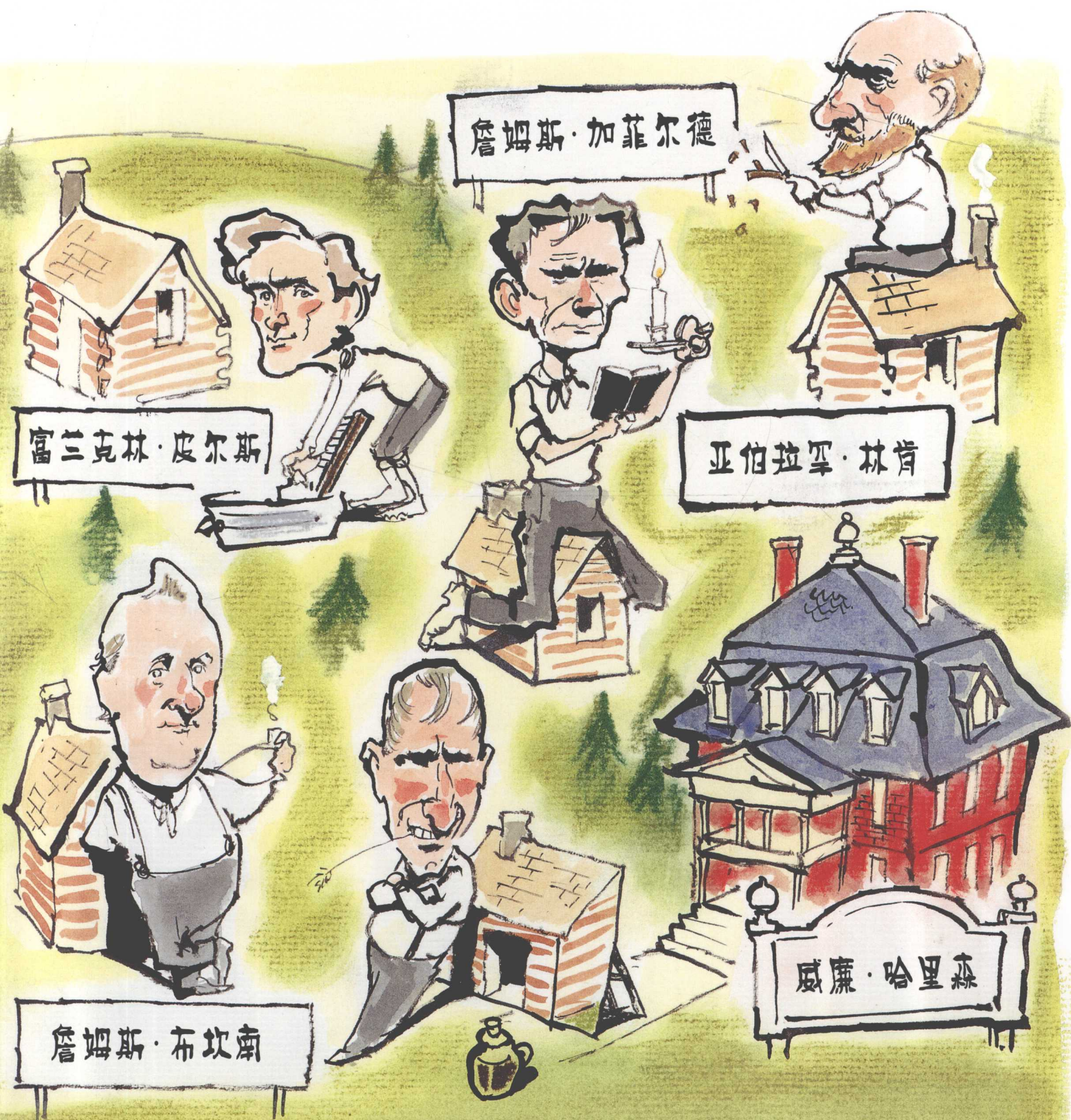
有很多人想当总统。如果你也想当，叫“詹姆斯”这个名字也许会管用。曾经有六位总统叫“詹姆斯”（卡特总统喜欢别人叫他吉米*）。此外，还有四个“约翰”、四个“威廉”（克林顿总统喜欢别人叫他比尔*）、三个“乔治”、两个“安德鲁”和两个“富兰克林”——他们都当上了总统。

* 吉米是詹姆斯的昵称；比尔是威廉的昵称。（本书脚注均为译者注）









如果你不是在小木屋里出生，那可太糟了！人们特别钟情于“小木屋总统”，曾经选出过八位这样的总统。威廉·哈里森虽然是在弗吉尼亚州的一座豪宅里出生，但他却凭着“小木屋和烈性苹果酒”的口号赢得了选举。